chicco

MADE IN ITALY

9-24 months | mesi

They can take their first steps **SAFELY**! • Muovi i primi passi in **SICUREZZA**!

• Faire ses premiers pas en sécurité • Das Kind macht gefahrlos seine ersten Schritte • Da sus primeros pasos con seguridad • Dá os primeiros passos em segurança • Maak veilig de eerste stapjes • Κάνετε τα πρώτα σας βήματα με ασφάλεια • Bezpieczne stawianie pierwszych kroków • Дитина перші кроки робить **БЕЗПЕКОЮ** • ilk adımlarını güvenle atabilecekler • Робіть перші кроки безпечно • Дитяче перші кроки робить безпечно •

2 Game modes
2 Modalità di gioco

1 **2**

First steps • Primi passi
9+ months | mesi

• Aide à la marche
• Lauflernhilfe
• Andador
• Primeiros Passos
• Eerste stapjes
• Περπατούρα πρώτα βήματα
• Pierwsze kroki
• Ilk adımlar
• Ходунки
• Перші кроки
• Дитяче перші кроки •

Make a basket • Fai canestro

Shape sorter • Gioco a incastri

Electronic activity centre • Centro attività elettronico
9-24 months | mesi

• Centre d'activités électronique
• Elektronisches Aktivitätscenter
• Centro de actividades electrónico
• Centro de atividades eletrónico
• Elektronisch activiteitencentrum
• Ηλεκτρονικό κέντρο δραστηριοτήτων
• Elektroniczne centrum aktywności
• Elektronik aktivite merkezi
• Электронный центр активности
• Електронний центр активності •

Move the butterfly's wings • Muovi le ali della farfalla

41 cm

34 cm

45 cm

44 cm

EN 3 shapes and 3 balls included
IT 3 forme e 3 palline incluse
FR 3 formes et 3 balles incluses
DE Inklusive 3 Formen und 3 Kugeln
ES 3 formas y 3 bolas incluidas
PT 3 formas e 3 bolas incluídas
NL 3 vormpjes en 3 ballen inbegrepen
EL Περιλαμβάνονται 3 σχήματα και 3 μπάλες
PL W zestawie 3 klocki i 3 piłeczki
RU 3 формы и 3 шарика в комплекте
TR 3 şekil ve 3 top ürüne dahildir
UK 3 фігурки та 3 м'ячі в комплекті
AR 3 أشكال و 3 كرات

Move & Grow
Dino Walker

www.chicco.com

chicco

Move & Grow
Dino Walker
2 in 1

• Aide à la marche Dino • Dino Lauflerner
• Andador Dino • Primeiros passos Dino
• Dino Walker 2in1 • Περπατούρα DINO
• Pchacz Dino • Dino Yürüteç
• Игрушка-каталка 2 в 1 "Динозаврик"
• Dino Walker • Dino Walker
• الخطوات الأولى لمشاية دينو

9-24 months | mesi

chicco

EN Shape sorter
IT Gioco a incastri
FR Boîte à formes électronique
DE Elektronisches Formen-Stecksspiel
ES Encajable electrónico
PT Encaixe eletrónico
NL Elektronische vormsorteerder
EL Ηλεκτρονικό παιχνίδι με σχήματα
PL Sorter kształtów
RU Электронный сортер
TR Elektronik şekil sınıflandırıcı
UK Електронний сортувальник форм
AR فارزة الأشكال الإلكترونية المسلية

EN Move the butterfly's wings
IT Muovi le ali della farfalla
FR Bouge les ailes du papillon
DE Bewege die Flügel des Schmetterlings
ES Mueve las alas de la mariposa
PT Mova as asas da borboleta
NL Beweeg de vleugels van de vlinder
EL Κούνησε τα φτερά της πεταλούδας
PL Poruszaj skrzydłami motyla
RU Пошевелите крылья бабочки
TR Kelebeğin kanatlarını hareket ettirin
UK Рухай крилами метелика
AR حرك أجنحة الفراشة

RECYCLABLE PACKAGING

EN By selecting this product, with its packaging, you are contributing to the responsible management of the world's forests. In addition, the box is recyclable.
IT Scegliendo questo prodotto, con il suo packaging, stai sostenendo la gestione responsabile delle foreste del mondo. La scatola è inoltre riciclabile.
FR En choisissant ce produit et son emballage, vous soutenez une gestion responsable des forêts du monde. La boîte est également recyclable.
DE Mit diesem Produkt, und seiner Verpackung, unterstützen Sie eine verantwortungsvolle Bewirtschaftung der Wälder der Welt. Die Schachtel ist außerdem recyclbar.
ES Al elegir este producto, con su embalaje estás apoyando la gestión responsable de los bosques del mundo. Además, la caja es reciclable.
PT Ao escolher este produto e a sua embalagem, está a apoiar a gestão responsável das florestas do mundo. A caixa também é reciclável.
NL Door dit product en de bijbehorende verpakking te kiezen, draagt u bij aan een verantwoord beheer van de bossen in de wereld. Bovendien is de doos recyclebaar.
EL Επιλέγοντας αυτό το προϊόν, με τη συσκευασία του, υποστηρίζετε την υπεύθυνη διαχείριση των δασών του κόσμου. Το κουτί είναι επίσης ανακυκλώσιμο.
PL Wybierając ten produkt w opakowaniu z materiałów pochodzących ze zrównoważonych źródeł, wspierasz odpowiedzialne zarządzanie gospodarką światowymi zasobami leśnymi. Pudełko nadaje się również do recyklingu.
RU Выбирая данное изделие и его упаковку, вы поддерживаете ответственное управление лесами в мире. Кроме того, упаковка подлежит вторичной переработке.
TR Ambalajıyla birlikte bu ürünü seçerek dünyadaki ormanların sorumlu yönetimine katkıda bulunuyorsunuz. Ayrıca, kutusu geri dönüştürülebilir özelliktedir.
UK Обираючи цей виріб з упаковкою, ви підтримуєте відповідальне керування світовими лісами. Коробка також підлягає переробці.
AR باختيار هذا المنتج مع عبوته، فإنك تساهم في الإدارة المسؤولة لغابات العالم. بالإضافة إلى ذلك، الصندوق قابل لإعادة التدوير.

chicco

ECO+ RECYCLABLE PACKAGING RECYCLED PLASTIC

MADE IN ITALY

2 in 1

Allows children to take their first steps **SAFELY**!
•
Muove i suoi primi passi in **SICUREZZA**!

1
First steps
Primi passi
9+ months | mesi

2 Game modes
2 Modalità di gioco

Mod. 1
First steps
•
Primi passi

Mod. 2
Electronic activity centre
•
Centro attività elettronico

Lights | Luci

Tunes
Melodie

2
Electronic activity centre
Centro attività elettronico
9-24 months | mesi

Move & Grow
Dino Walker

9-24 months | mesi

chicco

RECYCLED PLASTIC

EN Recycled plastic from industrial scrap (Handle, body & wheels support, wheels, Body & Anti-tipping, Shapes).
IT Plastica riciclata da residui industriali (Maniglia, Supporti corpo e ruote, ruote, corpo e meccanismo antiribaltamento, Forme).
FR Plastique recyclé à partir de chutes industrielles (Poignée, structure et support pour les roues, roues, structure et dispositif anti-bascule, formes).
DE Recyceltter Kunststoff aus industriellem Produktionsüberschuss (Griff, Körper & Räder Unterstützung, Räder, Körper & Kippschutz, Formen).
ES Plástico reciclado procedente de remanentes/restos industriales (Asa, soporte de estructura y ruedas, ruedas, estructura y antivuelco, formas).
PT Plástico reciclado a partir de resíduos industriais (Pega, formas, carroçaria & suporte de rodas, rodas, carroçaria & anti-choque).
NL Gerecycleerd kunststof uit industrieel schroot (Stuur, steun voor lichaam & wielen, wielen, Lichaam & Kantelbeveiliging, vormen).
EL Ανακυκλωμένο πλαστικό προερχόμενο από βιομηχανικά απορίμματα/υπόλοιπα (Λαβή, στήριγμα σιμιέλματος και τροχών, τροχός, Αμάξωμα και Εξάρτημα κατά της ανατροπής, σχήματα).
PL Plastik z recyklingu odpadów przemysłowych (uchwyt, wspornik dolny i boczny, koła, panel górny, zabezpieczenie przed wywróceniem, klocki do sortowania).
RU Возвратный пластик из остатков сырья (ручка, колесная база, колеса, основа, защита от опрокидывания, формы).
TR Endüstriyel atıklardan geri dönüştürülmüş plastik (Tutma yeri, gövde & tekerlek desteği, tekerlekler, gövde &devrilme önleyici, şekiller).
UK Перероблений пластик з промислових залишків (Ручка, корпус і опора коліс, колеса, корпус і Антиперекидувачі).
AR البلاستيك المعاد تدويره من الخردة الصناعية (المقبض، داعم للجسم و العجلات، العجلات، جسم و مانع للإنقلاب، الأشكال)

RECYCLED PLASTIC

Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

UK CA **For Great Britain:**
ARTSANA UK LTD - Building 1, 2nd Floor,
Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood,
Hertfordshire, WD6 1JN
Reception.uk@artsana.com - 0208 953 6627
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POKCZYŃSKA 31 A
info.pl@artsana.com

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:41 Kat:12
Ataşehir - İstanbul TÜRKYE - Tel: 0 216 570 30 30
Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 – GALPÕES 06 E 07
VILA SAN MARTIN – CAMPINAS – SP – CEP 13.069-096
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129 - CNPJ: 02.340.424/0001-20
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com - SITE: www.chicco.com.br

Made in Italy - Fabbricato in Italia - Fabriqué en Italie - Hergestellt in Italien - Fabricado en Italia - Fabricado em Itália - Geproduceerd in Italië - Κατασκευάζεται στην Ιταλία - Wyprodukowano we Włoszech - Сделано в Италии - Italya'da üretilmiştir - Вироблено в Італії - صُنع في إيطاليا

Read the instructions carefully and keep for future reference - Leggere e conservare - Lire et conserver - Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren - Leer y conservar - Leia as instruções e conserve para futura referência - Lezen en bewaren - Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση - Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość - Прочитать и сохранить - Talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız - Прочитайте та збережіть - اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

Игрушка-каталка 2 в 1 "Динозаврик"
Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия
Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком. 1 - www.chicco.ru. Телефон: +7(495)662-30-27
Материалы: ПП, ПВХ
Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку.
Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей.
ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"
Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где ГГ - год, НН - неделя в году.
Срок службы 2 года

Works with 2 x AA batteries of 1.5 Volt (not included)
Funziona con 2 pile AA da 1,5 Volt (non incluse)
Fonctionne avec 2 piles AA 1,5 Volt (non incluses)
Funktioniert mit 2 AA-Batterien zu 1,5 Volt (nicht inbegriffen)
Funciona con 2 pilas AA 1,5 V (no incluidas)
Funciona com 2 pilhas AA de 1,5 Volt (não incluídas)
Werkt met 2 batterijen AA van 1,5 Volt (niet inbegrepen)
Λειτουργεί με 2 μπαταρίες AA του 1,5 Volt (δεν περιλαμβάνονται)
Zasilanie: 2 baterie AA 1,5 V (nie są dołączone)
Работает от 2 батареек AA 1,5 Вольт (не входят в комплект)
2 adet 1,5V AA pil gerektirir (pakete dahil değildir)
Працює з 2 батарейками типу "AA" напругою 1,5 вольт (не входять до комплекту)
يتطلب 2 بطاريات AA 1.5 فلط (ليست مورّدة)

The images are purely symbolic. The product contained in the package may have a different colour variant. Le immagini sono puramente simboliche. Il prodotto contenuto nella confezione potrebbe avere una diversa variante colore. Visuels non contractuels, la couleur du produit peut varier. Abbildungen können vom Original abweichen. Das in der Verpackung enthaltene Produkt kann eine andere Farbvariante aufweisen. Las imágenes son puramente simbólicas. El producto dentro del pack puede tener una pequeña variante de color. As imagens são puramente ilustrativas. O produto contido na embalagem pode ter uma cor diferente. De afbeeldingen zijn puur symbolisch. Het product in de verpakking kan een andere kleurvariant hebben. Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Το προϊόν μπορεί να έχει διαφορετικούς χρωματισμούς. Obrazy są czysto symboliczne. Produkt w opakowaniu może występować w innym wariancie kolorystycznym. Изображения являются чисто символическими. Продукт, содержащийся в упаковке, может иметь другой цветовой вариант. Görüntüler tamamen sembolliktir. Paketin içerdiği ürünün renklerinde farklılıklar olabilir. Зображення мають демонстраційний характер. Продукт, що міститься в упаковці, може відрізнятися за кольором.
الصور رمزية بحتة. قد يكون للمنتج الموجود في العبوة لون مختلف.

www.chicco.com/recycle

20 PAP | 21 PAP | PAP 20 | PAP 21

chicco.fr/tri-selectif.html

Cod. 00 011293 000 000
Mcode UP80

DOM

8 058664 157723